

## ROMÂNĂ INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE (coarda statica EN 1891)

### Nu folosiți acest produs fara a citi cu atenție și a înțelege aceste instrucțiuni tehnice.

Acest produs face parte din sistemul de protecție personală împotriva căderii. Dacă sistemul de protecție personală constă doar din echipament static (coarda statică, anouri, etc.) și există riscul de cadere, este esențial să introduceți în sistemul de asigurare un absorbitor de soc (EN355) pentru a reduce efectul căderii.

Activitățile la înălțime, cataratul, speologia, rapelul, salvările, munca la înălțime și explorările sunt activități periculoase, care pot duce la accidentarea sau chiar moartea persoanei care desfășoară aceste activități.

### O înțelegere adecvată a tehnicilor potrivite și a metodelor de securitate sunt esențiale pentru a folosi acest produs.

Acest produs trebuie folosit doar de persoane competente și responsabile, sau de persoane aflate sub control vizual direct al unei persoane competente și responsabile. Dvs. Personal va asumați toate riscurile și responsabilitățile pentru toate stricăciunile, accidentările sau moartea, care pot interveni în timpul sau după folosirea acestui produs, în orice manieră. Dacă nu sunteți capabil sau nu sunteți în poziția în care să va asumați riscurile, nu folosiți produsul.

Orice modificare sau reparație în afara facilităților de producție SINGING ROCK este interzisă.

Este în responsabilitatea utilizatorului prevederea situațiilor care necesită salvare în cazul dificultăților întâlnite în folosirea acestui produs. Înainte și în timpul folosirii luați în considerare cum ar putea fi realizată o salvare în mod sigur și eficient.

Condiția fizică a utilizatorului poate avea influența asupra siguranței sale în timpul folosirii normale sau de urgență.

### Compatibilitate

Asigurați-vă ca toate elementele folosite împreună cu acest produs satisfac necesitățile de siguranță ale standardelor de siguranță relevante și sunt compatibile cu corzi cu acest diametru.

Folosirea unei combinații nepotrivite de elemente într-un dispozitiv de asigurare sau deteriorarea oricărei componente a dispozitivului poate avea ca efect un accident serios sau chiar fatal. Recomandăm verificarea sistemului de asigurare și a echipamentului într-un loc sigur, fără risc de cadere.

Nu folosiți niciodată o coarda sau o codelina ca dispozitiv de asigurare în mișcare; aceasta duce la ruperea imediată a corzii și este urmată de cadere, care poate fi fatală utilizatorilor.

### Utilizare

Corzile statice nu se vor folosi pentru asigurare în timpul catarării sau la alte activități unde căderea este posibilă. Sistemul ar trebui să încorporeze un punct de ancorare de încredere, deasupra utilizatorului, iar între acest punct și utilizator n-ar trebui să existe nici un alt element. Pentru activitățile mai sus menționate, când o cadere puternică este posibilă, trebuie să fie folosită o coarda dinamică, sau un absorbitor de soc trebuie încorporat în sistem.

**Performanțele corzilor de tip B sunt mai mici decât performanțele corzilor de tip A. Este necesară mai multă grijă în protecția împotriva efectelor frecării, tăierii, a folosirii generale sau uzurii. Este necesară mai multă grijă pentru a minimiza posibilitatea de cadere.**

Corzile de tip A sunt mai potrivite pentru folosirea în alpinism utilitar și munca la înălțime decât corzile de tip B.

### Utilizare

Coarda înghețată sau uda are proprietăți modificate, în special la realizarea nodurilor, rezistența dinamică, forța statică, asigurare și performanța la urcare. De aceea, este necesară o mai mare atenție la utilizarea ei în cazul corzilor ude sau înghețate.

Nodurile executate pe coarda reduc rezistența statică și dinamică a corzii. Utilizatorul este responsabil de familiarizarea cu tehnicile corecte ale realizării nodurilor. Dacă coarda nu este furnizată cu un capăt terminat cu o buclă cusută, folosirea unui nod sub formă de opt poate fi recomandabilă.

**Nu folosiți coarda peste muchii ascuțite** (naturale sau artificiale) pentru a evita distrugerea camășii sau chiar a toronului și a reduce rezistența corzii.

Conduceți coarda departe de muchii ascuțite prin orice mijloace.

În cazul unor probleme de garanție, trimiteți produsul reclamat doar împreună cu eticheta corzii, împreună cu care a fost cumpărată. Nu cumpărați coarda fără eticheta. Poate avea origine nesigură.

### Curățare și întreținere

O coarda murdară poate fi pusă în apă curată, caldă, spălată cu apă caldă sau cu o perie moale, și apoi clătită bine. Dacă este necesară dezinfectarea, folosiți soluție cu diluție slabă (1%) de permanganat de potasiu. Apoi lăsați coarda la uscat într-o cameră fără umezeală, bine ventilată, sau afară, ferită de razele solare directe. Corzile umezite în timpul utilizării sau a spălării pot să se strângă, "să intre la apă" (cu max. 8%).

Întotdeauna păstrați coarda ferită de orice sursă de căldură, naturală sau artificială. Nu depozitați coarda direct la soare. Toate produsele chimice, materialele corozive, marker, banda adezivă, vopsele, solvent, trebuie evitate ca nocive pentru coarda, și nu pot fi folosite pentru a trata, curăta, marca o coarda, decât dacă sunteți sfătuiți de către producător – Singing Rock (pentru mai multe informații vă rugăm să ne contactați). Intrarea în contact cu oricare dintre chimicalele sau produsele mai sus menționate a corzii poate duce la micșorarea performanțelor acesteia și la accidentarea sau chiar moartea utilizatorului.

**Orice modificare sau reparație în afara fabricii noastre este interzisă.**

### Service

După prima utilizare, acest produs are o durată de viață în concordanță cu frecvența utilizării. Oricum, roaderea sau stricarea serioasă a corzii pot avea loc chiar de la prima utilizare, ceea ce va reduce durata de viață a corzii. Durata de viață pe raft a acestui produs este redusă dacă această coarda nu este depozitată corect, în principal prin evitarea chimicalelor și a razelor de soare directe (chiar și prin vitrina unui magazin), sau a surselor de căldură. Durata de viață: coarda nu poate fi folosită la mai mult de 15 ani de la data producției sau 10 ani de la prima folosire, oricare dintre acestea se întâmplă prima. Pentru determinarea datei producției, trebuie făcută o mică secționare a capătului corzii (dacă eticheta lipsește sau există o indoială ca eticheta nu aparține corzii) iar banda sau fibra de control din interior trebuie găsită.

Evitați să frecați coarda pe suprafețe abrazive sau muchii ascuțite (naturale sau artificiale). **Nu continuați să folosiți coarda după o cadere serioasă, după caderea pe o muchie ascuțită sau o aplicare de chimicale.** Stricăciuni externe vizibile sau interne invizibile pot avea loc, acestea reducând rezistența corzii și limita de siguranță.

Înainte și după fiecare utilizare, este necesar să se verifice starea corzii pe întreaga sa lungime. Nu ezitați să nu mai folosiți o coarda care prezintă semne de uzură care i-ar putea afecta rezistența sau să îi limiteze funcționalitatea. Verificați: urme de tăieturi, abraziune, stricăciuni produse de folosire, căldură sau chimicale, și de asemenea marcajul corzii. Dacă observați oricare dintre acestea, nu mai folosiți coarda.

### Motive pentru a scoate coarda din utilizare:

- Distrugerea unei sau mai multor fibre din camasa
- Distrugerea unei sau mai multor fibre din interior
- Durata de viață depășește 15 ani de la data producției
- Durata de viață depășește 10 ani de la data primei folosiri
- Coarda a fost în contact direct cu foc deschis sau substanțe chimice
- Marcarea corzii este distrusă sau ilizibilă

Producătorul Singing Rock nu poate fi făcut responsabil pentru orice accidente aparute în timpul folosirii unor corzi deteriorate, care ar trebui scoase din uz. Nu ezitați să contactați Singing Rock în caz de nelămuriri, sau chiar să trimiteți produsul pentru o inspecție amănunțită. Coarda care a fost scoasă din uz trebuie marcată în așa fel încât să se înțeleagă clar că nu mai poate fi folosită.

Pentru siguranța corzii pe durata întregii folosiri, păstrați o înregistrare a oricărui eveniment care în timp ar putea fi important pentru a decide dacă să scoateți coarda din uz sau nu. Este recomandat să fiți unicul utilizator al corzii. Aceasta va permite să cunoașteți istoricul corzii.

În afara de inspecția necesară realizată de către persoana care folosește coarda, acest produs trebuie verificat cel puțin o dată la 12 luni de către o persoană competentă, urmând procedurile producătorului. Rezultatul inspecției trebuie înregistrat.

### Depozitare și transport

Chiar dacă această coarda are protecție UV, este recomandat să fie depozitată ferită de lumina directă, într-un loc bine ventilat, departe de orice sursă de căldură directă. Coarda nu trebuie să intre în contact cu nici un fel de substanțe chimice. Aceleași condiții sunt necesare pentru transport. Folosiți produsul până la minim -40°C și maxim 80°C.

În cazul în care tăiați coarda la un distribuitor sau un dealer, capetele tăiate ale corzii care intenționați să fie folosite ca PPE, trebuie marcate așa cum indică producătorul.

### Semnificația marcajului corzii:

SINGING ROCK producătorul	
STATIC A10,5	numele corzii, tipul (vezi mai jos), diametrul în mm
Lxxxxxxx	codul corzii
EN 1891 (1998)	numărul unui standard EN relevant și anul omologării
XXXXX/MM/YY	Seria lotului / luna producției / an de producție
Length: XX m	lungimea corzii
CExxxx	marcaj de conformitate + numărul de notificare care certifică conformitatea cu tipul



Înainte de utilizare citiți cu atenție și înțelegeți instrucțiunile de utilizare

### Tipul corzii

**A** - Coarda statică tip A, proiectată pentru a fi folosită în alpinism utilitar, incluzând munca la înălțime, în operațiuni de salvare și speologie. Marcarea A10.5 înseamnă coarda de tip A, cu diametru de 10.5mm, testată conform standardului EN 1891

**B** - Coarda statică de tip B, cu performanțe mai mici decât cea de tip A, necesită mai multă grijă la folosire. Marcarea B9.0 înseamnă coarda de tip B, cu diametru de 9mm, testată conform standardului EN 1891

Coarda statică conform standardului EN 1891 este marcată în așa fel încât fiecare coarda are în interiorul toronului ei o bandă cu următoarele informații:

- Data producției corzii
- Numele producătorului (Singing Rock)
- Standardul conform căruia a fost testată coarda
- Materialul folosit ( PA = nylon, PP = polipropilenă)
- Tipul corzii

**Este esențial pentru siguranța utilizatorului ca aceste instrucțiuni de folosire să fie traduse în limba țării în care se va folosi produsul.**





